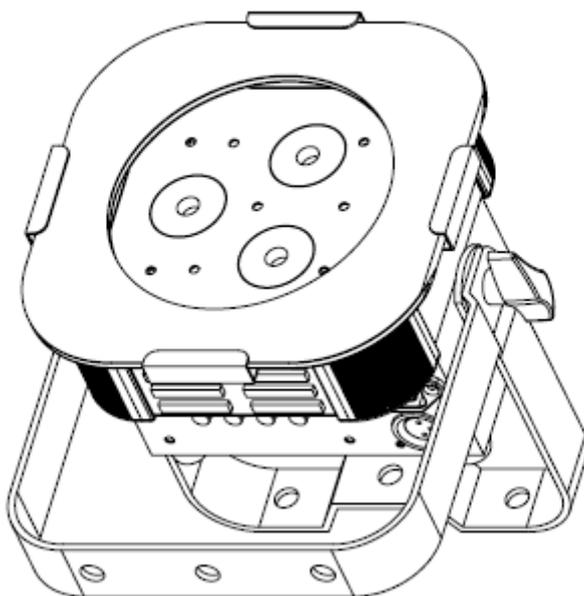




# ULTRA HEX PAR3



## Istruzioni d'Uso

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Indice

INTRODUZIONE .....	4
CARATTERISTICHE .....	4
MONTAGGIO .....	4
PRECAUZIONI DI SICUREZZA .....	5
INSTALLAZIONE .....	5
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO.....	7
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE .....	10
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN.....	10
SCHEMA FOTOMETRICO .....	10
FUNZIONAMENTO RFC .....	11
6 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX.....	11
7 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX.....	12
8 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX.....	12
11 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX.....	13
12 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX.....	15
TABELLA MACRO COLORE.....	18
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	19
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	19
PULIZIA:.....	19
SPECIFICHE:.....	20
RoHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente.....	21
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico .....	22
NOTA.....	23

**2013 ADJ Products, LLC** tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

**ADJ Products, LLC** e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, negligenti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

## INTRODUZIONE

**Disimballaggio:** grazie per aver scelto Ultra Hex Par3 di ADJ Products, LLC. Ogni Ultra Hex Par3 è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

**Introduzione:** Ultra Hex Par3 è un proiettore Par a LED, DMX intelligente. È un'apparecchiatura che può essere utilizzata in modalità indipendente o collegata in configurazione Master/Slave. Questo proiettore Par ha cinque modalità di funzionamento: Attivazione sonora, Automatica, Dimmer RGBWA + UV, Colore statico e controllo DMX.

**Assistenza Clienti:** Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oppure inviando un e-mail a: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare ADJ Products, LLC.

**Si prega di riciclare l'imballo se possibile.**

## CARATTERISTICHE

- Multi-colore
- Cinque modalità di funzionamento
- Attenuazione (dimming) elettronica 0-100%
- Microfono integrato
- Protocollo DMX-512
- Connessione DMX a 3 Pin
- 5 modalità DMX: 6, 7, 8, 11 e 12 canali.
- Compatibile con RFC di ADJ (non incluso)
- Cavo di alimentazione per collegamento in cascata (Daisy Chain) (vedere pagina 10)

## MONTAGGIO

L'unità deve essere montata utilizzando un morsetto di bloccaggio (non fornito), fissandola alla staffa di montaggio in dotazione. Per evitare vibrazioni e spostamenti durante il funzionamento, assicurarsi sempre che l'unità sia fissata saldamente. Assicurarsi sempre che la struttura sulla quale si monta l'unità sia stabile ed in grado di sostenere un peso pari a 10 volte il peso dell'unità. Inoltre, utilizzare sempre un cavo di sicurezza in grado di sostenere un peso pari a dodici volte quello dell'unità.

L'apparecchiatura deve essere installata da un professionista e deve essere posizionata fuori dalla portata delle persone.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto.
- Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di shock elettrico e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso.
- Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack.
- Assicurarsi sempre di installare l'unità in luoghi adeguatamente aerati.
- Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al punto di uscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 19 per i dettagli sulla pulizia.
- Calore: questa apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata soltanto da personale qualificato nel caso in cui:
  - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
  - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
  - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - D. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

## INSTALLAZIONE

**Alimentazione:** Ultra Hex Par3 è dotato di un commutatore automatico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica. Grazie a questo commutatore non è necessario preoccuparsi della corretta tensione: è possibile collegare l'apparecchiatura ovunque.

**DMX-512:** DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex. È un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

**Collegamento DMX:** DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

## INSTALLAZIONE (continua)

**Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX):** Ultra Hex Par3 può essere controllato tramite protocollo DMX-512. L'apparecchiatura ha 5 modalità canale DMX; vedere pagina 7 per le differenti modalità. L'unità ed il controller DMX necessitano di connettore XLR a 3 pin standard per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomanda l'utilizzo di cavi Accu DMX. Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figure 1

**N.B.:** durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

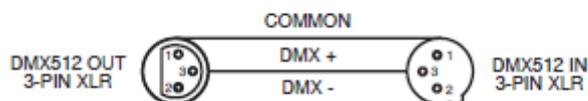


Figure 2



Figure 3

### Configurazione Pin XLR

Pin1 = Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

**Nota specifica: terminazione di linea.** Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'utilizzo di una terminazione per cavi (ADJ Products, LLC numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura. **Figure 4**

**Connettori DMX XLR a 5-Pin.** Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

## INSTALLAZIONE (continua)

### Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin

Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Non utilizzare
Non utilizzato		Non utilizzare

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### **Blocco pannello di controllo:**

se non viene premuto alcun pulsante entro 30 secondi, il pannello di controllo si bloccherà. Per sbloccare il pannello di controllo, premere il pulsante MODE per 3 secondi.

### **Modalità di funzionamento:**

Ultra Hex Par3 ha cinque modalità di funzionamento:

- Controllo DMX - Consente di controllare le caratteristiche di ciascuna apparecchiatura tramite un controller DMX 512 standard come lo Show Designer di ADJ.
- RGBWA + UV - È possibile scegliere uno dei sei colori da mantenere statico o regolare l'intensità di ciascun colore per crearne di personalizzati.
- Attivazione sonora - L'unità reagisce al suono eseguendo la chase dei programmi integrati. Esistono 16 programmi ad Attivazione sonora.
- Automatica - È possibile scegliere fra 33 modalità Automatiche. 16 modalità Dissolvenza colore, 16 modalità Cambio colore, 1 modalità Casuale.
- Colore Statico - È possibile scegliere fra 63 colori.

### **Modalità DMX:**

operare attraverso un controller DMX consente di creare i propri programmi adattandoli alle proprie necessità. Ultra Hex Par3 ha 5 modalità di funzionamento: 6, 7, 8, 11 e 12 canali. Vedere pagine 11-17 per le caratteristiche di ciascuna modalità DMX.

1. Questa funzione consente di controllare ciascuna caratteristica dell'apparecchiatura con controller DMX 512 standard.

2. Per attivare l'apparecchiatura in modalità DMX premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dXXX", dove "XXX" rappresenta l'indirizzo visualizzato. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per selezionare l'indirizzo DMX desiderato e premere il pulsante SETUP per selezionare la modalità canale DMX desiderata.

3. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per scorrere attraverso le diverse modalità canale DMX. Le modalità canale sono elencate di seguito:

- per eseguire la modalità a 6 canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch06". Questa è la modalità DMX a 6 canali.
- Per eseguire la modalità a 7 canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch07". Questa è la modalità DMX a 7 canali.
- Per eseguire la modalità ad 8 canali premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch08". Questa è la modalità DMX a 8 canali.
- Per eseguire la modalità a 11 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch.11". Questa è la modalità DMX a 11 canali.
- Per eseguire la modalità a 12 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ch12". Questa è la modalità DMX a 12 canali.

4. Vedere pagine 11-17 per i valori e le funzioni DMX.

5. Dopo aver scelto la modalità canale DMX desiderata, collegare l'apparecchiatura a qualsiasi controller DMX tramite connettori XLR.

**Modalità dimmer RGBWA + UV:**

1. collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE.
2. Quando viene visualizzato "r.XXX" = modalità dimming Rosso; premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità. Dopo aver completato la regolazione dell'intensità, o se si desidera saltare al colore successivo, premere il pulsante SET UP.
3. Quando viene visualizzato "G.XXX" = modalità dimming Verde; premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
4. Quando viene visualizzato "b.XXX" = modalità dimming Blu; premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
5. Quando viene visualizzato "U.XXX" = modalità dimming Bianco. premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
6. Quando viene visualizzato "A.XXX" = modalità dimming Ambra. premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
7. Quando viene visualizzato "u.XXX" = modalità dimming ad Ultravioletti. premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.
8. Dopo aver regolato i colori RGBWA + UV fino ad ottenere il colore desiderato, è possibile attivare il lampeggio premendo il pulsante SET UP per passare alla modalità Flash (strobo).
9. Viene visualizzato "FS.XX" per indicare la modalità Flash. È possibile regolare il lampeggio tra "FS.00" (disinserito) e "FS.15" (lampeggio velocissimo).

**Modalità Attivazione sonora:**

in questa modalità Ultra Hex Par3 reagisce al suono ed esegue la chase dei differenti colori.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "SoXX", dove "XX" rappresenta la modalità Attivazione sonora (1-16) visualizzata. Utilizzare i pulsanti UP e DOWN per scorrere attraverso le diverse modalità Attivazione sonora.
2. Dopo aver trovato il programma ad Attivazione sonora desiderato, premere il pulsante SET UP per regolare la sensibilità sonora. Verrà visualizzato "SJ-X". Utilizzare i pulsanti UP e DOWN per regolare la sensibilità. "SJ-1" rappresenta la sensibilità minima, "SJ-8" la massima.

**Modalità Esecuzione automatica:**

è possibile scegliere fra tre Modalità di Esecuzione automatica: Dissolvenza colore, Cambio colore ed entrambe insieme. In tutte e tre le modalità è possibile regolare la velocità di esecuzione.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "AFXX", "AJXX" oppure "A-JF". Premere il pulsante SET UP per scegliere una delle tre diverse modalità di Esecuzione automatica.
  - AFXX = modalità Dissolvenza colore; è possibile scegliere tra 16 diverse modalità. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per spostarsi attraverso le diverse modalità di Dissolvenza automatica.
  - AJXX = modalità Cambio colore; è possibile scegliere tra 16 diverse modalità. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per spostarsi attraverso le diverse modalità Cambio colore.
  - A-JF = entrambe le modalità Dissolvenza colore e Cambio colore in esecuzione.
2. Dopo aver scelto la modalità Automatica desiderata premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "SP.XX". A questo punto è possibile regolare la velocità di esecuzione del programma desiderato. Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per regolare la velocità tra "SP.01" (minima) e "SP.16" (massima). Dopo aver impostato la velocità di esecuzione desiderata premere il pulsante SET UP per tornare alla modalità di Esecuzione automatica desiderata.

**Modalità Colore statico:**

1. collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "CLXX".
2. È possibile scegliere tra 63 colori. Selezionare il colore desiderato premendo i pulsanti UP e DOWN. Dopo aver selezionato il colore desiderato è possibile attivare lo stroboscopio premendo il pulsante SET UP per passare alla modalità Flash (strobo).
3. Viene visualizzato "FS.XX" per indicare la modalità Flash. È possibile regolare il lampeggio tra "FS.00" (disinserito) e "FS.15" (lampeggio velocissimo).

**Accensione/spegnimento del display a LED:**

per impostare lo spegnimento del display a LED dopo 20 secondi, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "don" e premere il pulsante UP per visualizzare "doff". A questo punto il display si disattiva dopo 20 secondi. Per riattivarlo premere uno qualsiasi dei pulsanti. Tenere però presente che il display si disattiverà automaticamente dopo 20 secondi.

Per impostare il display premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dXX". Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per selezionare:

"don" = il display a LED rimane sempre acceso.

"doff" = il display a LED si disattiva dopo 20 secondi.

**ADJ RFC:**

questa funzione viene utilizzata per attivare e disattivare il telecomando RFC di ADJ. Quando attiva, la funzione consente di controllare l'apparecchiatura tramite il telecomando ADJ. Per i comandi e le funzioni RFC di ADJ vedere pagina 11.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dXX", dove "XX" rappresenta "on" oppure "oFF".
2. Premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "rFXX", dove "XX" rappresenta "on" oppure "oF".
3. Premere il pulsante UP oppure DOWN per attivare la funzione telecomando (On) o disattivarla (Off).

**Inversione display a LED:**

seguire le istruzioni per ruotare il display di 180 gradi in modo da poterlo vedere anche capovolto.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dXX", dove "XX" rappresenta "on" oppure "oFF".
2. Premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "Stnd" o "rEv".
3. Premere i pulsanti UP oppure DOWN per capovolgere il display di 180 gradi.

**Modalità di Esecuzione predefinita:**

è la modalità di esecuzione impostata all'origine. Quando si attiva questa modalità, tutte le modalità riprendono le impostazioni predefinite.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dXX", dove "XX" rappresenta "on" oppure "oFF".
2. Premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "dEFA".
3. Premere contemporaneamente i pulsanti UP e DOWN. Premere il pulsante MODE per uscire.

**Curva dimmer:**

viene utilizzata per impostare la curva dimmer utilizzata con la modalità DMX.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare l'indirizzo DMX.
2. Premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "dr-X". Questa è l'impostazione dimmer, dove "X" rappresenta la modalità dimming.
3. Utilizzare i pulsanti UP e DOWN per trovare la curva dimmer desiderata. Dopo aver terminato, premere il pulsante SET UP.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO (continua)

### Condizione DMX:

questa modalità viene utilizzata come modalità di sicurezza; in caso di perdita del segnale DMX, l'apparecchiatura passerà alla modalità di funzionamento scelta nell'impostazione. È anche possibile impostarla come modalità di funzionamento dell'apparecchiatura al momento dell'avviamento.

1. Premere il pulsante MODE fino a visualizzare l'indirizzo DMX. Premere il pulsante SET UP fino a visualizzare "No-X".
2. "X" rappresenta un numero compreso tra 0 e 2. Scegliere la modalità di funzionamento dell'unità all'avviamento quando si perde o si interrompe il segnale DMX.
  - "No-0" (Oscuramento) - In caso di perdita o interruzione del segnale DMX, l'unità passerà automaticamente alla modalità stand-by.
  - "No-1" (Ultima condizione) - In caso di perdita o interruzione del segnale DMX, l'apparecchiatura rimane nell'ultima impostazione DMX. Se è impostata questa modalità, all'avviamento l'apparecchiatura andrà automaticamente all'ultima impostazione DMX.
  - "No-2" (Esecuzione automatica) - In caso di perdita o interruzione del segnale DMX, l'unità passerà automaticamente alla modalità Esecuzione automatica.
3. Premere SET UP per confermare l'impostazione desiderata.

## CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE

### Configurazione Master/Slave:

consente di collegare più unità insieme per funzionamento in modalità Master/Slave. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agisce da unità di controllo e tutte le altre eseguono gli stessi programmi integrati. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave, ma solo una può essere programmata come "Master".

### Connessioni e impostazioni Master/Slave:

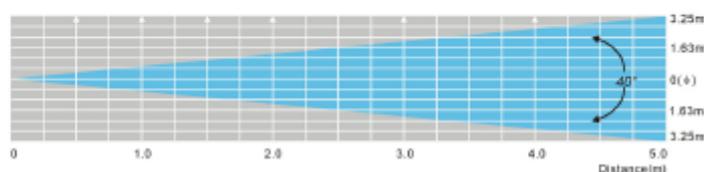
1. collegare in cascata (daisy chain) le unità utilizzando i connettori XLR posizionati sul retro. Per collegare le unità utilizzare cavi dati XLR standard. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina. L'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio.
2. Impostare l'unità "Master" nella modalità di funzionamento desiderata.
3. Collegare la prima unità "Slave" all'unità "Master."
4. Sull'unità "Slave" premere il pulsante MODE fino a visualizzare "SLAV". Le unità "Slave" seguiranno ora l'unità "Master".

## CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

**Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori IEC in ingresso e uscita. È possibile collegare fino ad un massimo di 20 apparecchiature. Oltre le 20 unità occorre utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare le apparecchiature.**

## SCHEMA FOTOMETRICO

R	D40	460	125	56	31	20	lux
G	D40	451	128	55	31	21	
B	D40	359	106	47	27	17	
W	D40	624	174	78	41	26	
A	D40	261	70	29	17	9	
UV	D40	87	21	10,1	5,7	3,8	
RGBAWW	D40	1947	561	251	140	91	



## FUNZIONAMENTO RFC

Il telecomando **RFC** di **ADJ** (venduto separatamente) ha molte funzioni differenti e consente di controllare Ultra Hex Par3 da lunghe distanze. Il telecomando **RFC** di **ADJ** può controllare il sistema fino a 45,7 m. di distanza. Per utilizzare lo RFC è necessario attivare il ricevitore delle apparecchiature; per le relative istruzioni vedere pagina 9.

**BLACKOUT** - Questo pulsante oscura l'apparecchiatura.

**AUTO RUN** - Questo pulsante esegue uno dei 3 programmi automatici. Ogni pressione sul pulsante farà scorrere tra le modalità: Dissolvenza Colore, Cambio colore e Casuale. Quando viene attivata la Dissolvenza Colore, è possibile utilizzare i pulsanti "+" e "-" per scorrere attraverso le 16 differenti modalità. Quando viene attivato il Cambio colore, è possibile utilizzare i pulsanti "+" e "-" per scorrere attraverso le 16 differenti modalità. È possibile controllare la velocità di Dissolvenza e Cambio colore premendo due volte il pulsante Velocità e poi regolare la velocità utilizzando i pulsanti "+" e "-".

**PROGRAM SELECTION** - Questo pulsante attiva la modalità Colore Statico.

Premere questo pulsante per attivare la modalità Colore statico. Utilizzare "+" oppure "-" per scorrere i 63 colori disponibili. Dopo aver scelto il colore, è possibile premere il pulsante Flash per attivare lo strobo ed utilizzare "+" oppure "-" per regolare la frequenza di lampeggio.

**FLASH** - Questo pulsante attiva l'effetto lampeggio (strobo). È possibile controllare la velocità di lampeggio premendo i pulsanti "+" e "-".

**SPEED** - Premere questo pulsante ed utilizzare i pulsanti "+" e "-" per regolare la velocità dei programmi integrati.

**SOUND ACTIVE** - Questo pulsante attiva la modalità Attivazione sonora. Utilizzare i pulsanti "+" oppure "-" per spostarsi attraverso le 16 modalità di Attivazione sonora. Premere nuovamente questo pulsante per passare alla regolazione della sensibilità sonora utilizzando i pulsanti "+" e "-".

**R G B W/A** - Premere uno di questi pulsanti e poi i pulsanti "+" oppure "-" per regolare la luminosità. Premere il pulsante Flash per attivare lo stroboscopio ed utilizzare i pulsanti "+" oppure "-" per regolare la frequenza di lampeggio.

NOTA: Premere il pulsante W/A per scorrere attraverso Bianco, Ambra e Ultravioletti.

**“+” e “-”** - Utilizzare questi pulsanti per regolare la frequenza di lampeggio, la velocità di Auto Run, la velocità di dissolvenza, la sensibilità sonora e l'intensità di uscita. Utilizzare questi pulsanti per scorrere attraverso i colori statici.

## 6 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX

Canale	Valore	Funzione
1	0 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	0 - 255	VERDE 0% - 100%
3	0 - 255	BLU 0% - 100%
4	0 - 255	BIANCO 0% - 100%
5	0 - 255	AMBRA 0% - 100%
6	0 - 255	UV 0% - 100%

**7 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX**

<b>Canale</b>	<b>Valore</b>	<b>Funzione</b>
1	0 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	0 - 255	VERDE 0% - 100%
3	0 - 255	BLU 0% - 100%
4	0 - 255	BIANCO 0% - 100%
5	0 - 255	AMBRA 0% - 100%
6	0 - 255	ULTRAVIOLETTI 0% - 100%
7	0 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%

**8 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX**

<b>Canale</b>	<b>Valore</b>	<b>Funzione</b>
1	0 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	0 - 255	VERDE 0% - 100%
3	0 - 255	BLU 0% - 100%
4	0 - 255	BIANCO 0% - 100%
5	0 - 255	AMBRA 0% - 100%
6	0 - 255	ULTRAVIOLETTI 0% - 100%
7	0 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%
8	0 1 - 255	STROBOSCOPIO SPENTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE

**11 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX**

<b>Canale</b>	<b>Valore</b>	<b>Funzione</b>
1	0 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	0 - 255	VERDE 0% - 100%
3	0 - 255	BLU 0% - 100%
4	0 - 255	BIANCO 0% - 100%
5	0 - 255	AMBRA 0% - 100%
6	0 - 255	ULTRAVIOLETTI 0% - 100%
7	0 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%
8	0 - 255	STROBOSCOPIO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE
9	0 - 51 52 - 102 103 - 153 154 - 204 205 - 255	MODALITÀ SELEZIONE PROGRAMMA MODALITÀ DIMMING MODALITÀ MACRO COLORE MODALITÀ CAMBIO COLORE MODALITÀ DISSOLVENZA COLORE MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA

## 11 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX (continua)

10		
	0 - 255	MACRO COLORE/ PROGRAMMI/ ATTIVAZIONE SONORA MODALITÀ MACRO COLORE (Vedere la tabella Macro Colore a pagina 18)
	0 - 15	PROGRAMMI CAMBIO COLORE CAMBIO COLORE 1
	16 - 31	CAMBIO COLORE 2
	32 - 47	CAMBIO COLORE 3
	48 - 63	CAMBIO COLORE 4
	64 - 79	CAMBIO COLORE 5
	80 - 95	CAMBIO COLORE 6
	96 - 111	CAMBIO COLORE 7
	112 - 127	CAMBIO COLORE 8
	128 - 143	CAMBIO COLORE 9
	144 - 159	CAMBIO COLORE 10
	160 - 175	CAMBIO COLORE 11
	176 - 191	CAMBIO COLORE 12
	192 - 207	CAMBIO COLORE 13
	208 - 223	CAMBIO COLORE 14
	224 - 239	CAMBIO COLORE 15
	240 - 255	CAMBIO COLORE 16
	0 - 15	PROGRAMMI DISSOLVENZA COLORE DISSOLVENZA COLORE 1
	16 - 31	DISSOLVENZA COLORE 2
	32 - 47	DISSOLVENZA COLORE 3
	48 - 63	DISSOLVENZA COLORE 4
	64 - 79	DISSOLVENZA COLORE 5
	80 - 95	DISSOLVENZA COLORE 6
	96 - 111	DISSOLVENZA COLORE 7
	112 - 127	DISSOLVENZA COLORE 8
	128 - 143	DISSOLVENZA COLORE 9
	144 - 159	DISSOLVENZA COLORE 10
	160 - 175	DISSOLVENZA COLORE 11
	176 - 191	DISSOLVENZA COLORE 12
	192 - 207	DISSOLVENZA COLORE 13
	208 - 223	DISSOLVENZA COLORE 14
	224 - 239	DISSOLVENZA COLORE 15
	240 - 255	DISSOLVENZA COLORE 16
	0 - 15	PROGRAMMI ATTIVAZIONE SONORA MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 1
	16 - 31	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 2
	32 - 47	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 3
	48 - 63	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 4
	64 - 79	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 5
	80 - 95	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 6
	96 - 111	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 7
	112 - 127	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 8
	128 - 143	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 9
	144 - 159	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 10
	160 - 175	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 11
	176 - 191	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 12
	192 - 207	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 13
	208 - 223	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 14
	224 - 239	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 15
	240 - 255	MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 16

**11 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX (continua)**

11	0 - 255 0 - 255	VELOCITÀ PROGRAMMA/SENSIBILITÀ SONORA LENTO - VELOCE SENSIBILITÀ MINIMA - SENSIBILITÀ MASSIMA
----	--------------------	--

Quando il valore del canale 9 è compreso tra 0 e 51, vengono utilizzati i canali 1-6 ed il canale 8 controlla lo strobo.

Quando il valore del canale 9 è compreso tra 52 e 102, il canale 10 è in modalità Macro colore ed il canale 8 controlla lo strobo.

Quando il valore del canale 9 è tra 103 e 153, il canale 10 è in modalità Cambio colore ed il canale 11 controlla la velocità di Cambio colore.

Quando il valore del canale 9 è tra 154 e 204, il canale 10 è in modalità Dissolvenza colore ed il canale 11 controlla la velocità di Dissolvenza colore.

Quando il valore del canale 9 è compreso tra 205 e 255, il canale 10 è in modalità Attivazione sonora e il canale 11 controlla la sensibilità sonora.

**12 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	0 - 255	ROSSO 0% - 100%
2	0 - 255	VERDE 0% - 100%
3	0 - 255	BLU 0% - 100%
4	0 - 255	BIANCO 0% - 100%
5	0 - 255	AMBRA 0% - 100%
6	0 - 255	ULTRAVIOLETTI 0% - 100%
7	0 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%
8	0 - 255	STROBOSCOPIO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE
9	0 - 51 52 - 102 103 - 153 154 - 204 205 - 255	MODALITÀ SELEZIONE PROGRAMMA MODALITÀ DIMMING MODALITÀ MACRO COLORE MODALITÀ CAMBIO COLORE MODALITÀ DISSOLVENZA COLORE MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA

10		MACRO COLORE/ PROGRAMMI/ ATTIVAZIONE SONORA MODALITÀ MACRO COLORE (Vedere la tabella Macro Colore a pagina 18) PROGRAMMI CAMBIO COLORE CAMBIO COLORE 1 CAMBIO COLORE 2 CAMBIO COLORE 3 CAMBIO COLORE 4 CAMBIO COLORE 5 CAMBIO COLORE 6 CAMBIO COLORE 7 CAMBIO COLORE 8 CAMBIO COLORE 9 CAMBIO COLORE 10 CAMBIO COLORE 11 CAMBIO COLORE 12 CAMBIO COLORE 13 CAMBIO COLORE 14 CAMBIO COLORE 15 CAMBIO COLORE 16 PROGRAMMI DISSOLVENZA COLORE DISSOLVENZA COLORE 1 DISSOLVENZA COLORE 2 DISSOLVENZA COLORE 3 DISSOLVENZA COLORE 4 DISSOLVENZA COLORE 5 DISSOLVENZA COLORE 6 DISSOLVENZA COLORE 7 DISSOLVENZA COLORE 8 DISSOLVENZA COLORE 9 DISSOLVENZA COLORE 10 DISSOLVENZA COLORE 11 DISSOLVENZA COLORE 12 DISSOLVENZA COLORE 13 DISSOLVENZA COLORE 14 DISSOLVENZA COLORE 15 DISSOLVENZA COLORE 16 PROGRAMMI ATTIVAZIONE SONORA MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 1 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 2 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 3 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 4 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 5 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 6 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 7 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 8 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 9 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 10 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 11 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 12 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 13 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 14 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 15 MODALITÀ ATTIVAZIONE SONORA 16
	0 - 255	
	0 - 15	
	16 - 31	
	32 - 47	
	48 - 63	
	64 - 79	
	80 - 95	
	96 - 111	
	112 - 127	
	128 - 143	
	144 - 159	
	160 - 175	
	176 - 191	
	192 - 207	
	208 - 223	
	224 - 239	
	240 - 255	
	0 - 15	
	16 - 31	
	32 - 47	
	48 - 63	
	64 - 79	
	80 - 95	
	96 - 111	
	112 - 127	
	128 - 143	
	144 - 159	
	160 - 175	
	176 - 191	
	192 - 207	
	208 - 223	
	224 - 239	
	240 - 255	
	0 - 15	
	16 - 31	
	32 - 47	
	48 - 63	
	64 - 79	
	80 - 95	
	96 - 111	
	112 - 127	
	128 - 143	
	144 - 159	
	160 - 175	
	176 - 191	
	192 - 207	
	208 - 223	
	224 - 239	
	240 - 255	

**12 CANALI - VALORI E FUNZIONI DMX (continua)**

11	0 - 255 0 - 255	VELOCITÀ PROGRAMMA/SENSIBILITÀ SONORA LENTO - VELOCE SENSIBILITÀ MINIMA - SENSIBILITÀ MASSIMA
12	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	MODALITÀ DIMMER STANDARD PALCOSCENICO TV ARCHITETTURALE TEATRO IMPOSTAZIONE DIMMER PREDEFINITA

Quando il valore del canale 9 è compreso tra 0 e 51, vengono utilizzati i canali 1-6 ed il canale 8 controlla lo strobo.

Quando il valore del canale 9 è compreso tra 52 e 102, il canale 10 è in modalità Macro colore ed il canale 8 controlla lo strobo.

Quando il valore del canale 9 è tra 103 e 153, il canale 10 è in modalità Cambio colore ed il canale 11 controlla la velocità di Cambio colore.

Quando il valore del canale 9 è tra 154 e 204, il canale 10 è in modalità Dissolvenza colore ed il canale 11 controlla la velocità di Dissolvenza colore.

Quando il valore del canale 9 è compreso tra 205 e 255, il canale 10 è in modalità Attivazione sonora e il canale 11 controlla la sensibilità sonora.

TABELLA MACRO COLORE

0-3=Off	64-67=B+W	128-131=G+B+W	192-195=R+B+W+A
4-7=Red	68-71=B+A	132-135=G+B+A	196-199=R+B+W+UV
8-11=Green	72-75=B+UV	136-139=G+B+UV	200-203=R+B+A+UV
12-15=Blue	76-79=W+A	140-143=G+W+A	204-207=R+W+A+UV
16-19=White	80-83=W+UV	144-147=G+W+UV	208-211=G+B+W+A
20-23=Amber	84-87=A+UV	148-151=G+A+UV	212-215=G+B+W+UV
24-27=UV	88-91=R+G+B	152-155=B+W+A	216-219=G+B+A+UV
28-31=R+G	92-95=R+G+W	156-159=B+W+UV	220-223=G+W+A+UV
32-35=R+B	96-99=R+G+A	160-163=B+A+UV	224-227=B+W+A+UV
36-39=R+W	100-103=R+G+UV	164-167=W+A+UV	228-231=R+G+B+W+A
40-43=R+A	104-107=R+B+W	168-171=R+G+B+W	232-235=R+G+B+W+UV
44-47=R+UV	108-111=R+B+A	172-175=R+G+B+A	236-239=R+G+B+A+UV
48-51=G+B	112-115=R+B+UV	176-179=R+G+B+UV	240-243=R+G+W+A+UV
52-55=G+W	116-119=R+W+A	180-183=R+G+W+A	244-247=R+B+W+A=UV
56-59=G+A	120-123=R+W+UV	184-187=R+G+W+UV	248-251=G+B+W+A+UV
60-63=G+UV	124-127=R+A+UV	188-191=R+G+A+UV	252-255=R+G+B+W+A+UV

## SOSTITUZIONE FUSIBILE

Scollegare l'unità dalla presa elettrica. Rimuovere il cavo di alimentazione dall'unità. Una volta rimosso il cavo, si potrà individuare il porta fusibile all'interno della morsettiera di alimentazione. Inserire la testa piatta di un giravite nella morsettiera ed estrarre con attenzione il porta fusibile; Rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo. Il portafusibile è anche dotato di alloggiamento per un fusibile di riserva.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni.

### ***L'unità non risponde al DMX:***

1. controllare che tutti i cavi DMX siano collegati e cablati correttamente (il polo 3 è quello "sotto tensione"; in alcuni dispositivi DMX può essere "attivo" il polo 2). Controllare inoltre che tutti i cavi siano collegati ai connettori corretti; è molto importante il verso della connessione degli ingressi e delle uscite.

### ***L'unità non si attiva col suono:***

1. i toni bassi o alti non attivano l'unità.
2. Assicurarsi che la modalità attivazione sonora sia attivata.

## PULIZIA:

è opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
3. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi).

**SPECIFICHE:**

<b>Modello:</b>	<b>Ultra Hex Par3</b>
Voltaggio:	100 V ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz
LED:	3 Hex LED 6-in-1 da 10 W
Angolo di proiezione del fascio luminoso:	40 gradi
Posizionamento:	qualsiasi posizione stabile
Assorbimento elettrico:	26 W
Cavo di alimentazione Daisy Chain:	collegamento massimo di 20 apparecchiature.
Fusibile:	1 A
Peso:	5 libbre / 2,02 Kg.
Dimensioni:	(LxPxA) 9" x 8,5" x 4,75" mm. 224 x 213 x 120
Colori:	mixaggio RGBAW + UV
Canali DMX:	5 modalità DMX: 6, 7, 8, 11 e 12 canali

**Rilevamento automatico del voltaggio:** questa apparecchiatura è dotata di uno stabilizzatore elettronico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica.

**Si prega di notare:** specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenilietere (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici ovvero qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)